

**DEPARTMENT OF ARABIC
SEMESTER-IV**

Sl.No.	Subject	Page No.
1	BA (Hons.) Arabic – DSC 1. Upper Intermediate Arabic: Modern Arabic Prose & Poetry 2. Upper Intermediate Arabic Grammar 3. Upper Intermediate Arabic Translation & Composition	1-7
2	BA (Prog.) with Arabic as Major 1. Modern Arabic-II 2. Arabic: Text, Grammar & Translation-IV	8-11
3	BA (Prog.) with Arabic as Non-Major 1. Arabic: Text, Grammar & Translation-IV	12-13
4	Pool of DSE 1. Introduction to Arabic Novel 2. Arabic Text Comprehension-2 3. Arabic for Tourism	14-20
5	Pool of Generic Electives 1. Impact of Arabic Scholars on European Renaissance 2. Simple Arabic Text-2	21-24

SEMESTER-V

Sl.No.	Subject	Page No.
1	BA (Hons.) Arabic – DSC 1. Classical Arabic Prose & Poetry-1 2. History of Arabic Literature-1 3. Advanced Arabic Grammar & Translation	25-32
2	BA (Prog.) with Arabic as Major 1. Modern Arabic-III 2. Arabic: Text & Translation-I	33-36
3	BA (Prog.) with Arabic as Non-Major 1. Arabic: Text & Translation-I	37-38
4	Pool of DSE 1. Introduction to Arabic Drama 2. Arabic Text Comprehension-3 3. Indian Arabic Writers	39-45
5	Pool of Generic Electives 1. Arab Culture & Civilization 2. Simple Arabic Text-3	46-49

SEMESTER-VI

Sl.No.	Subject	Page No.
1	BA (Hons.) Arabic – DSC 1. Classical Arabic Prose & Poetry-2 2. History of Arabic Literature-2 3. Arabic Proficiency: Grammar & Translation	50-55
2	BA (Prog.) with Arabic as Major 1. Modern Arabic-IV 2. Arabic: Text & Translation-II	56-59
3	BA (Prog.) with Arabic as Non-Major 1. Arabic: Text & Translation-II	60-61
4	Pool of DSE 1. Indian Arabic Poets 2. Arabic Text Comprehension-4 3. Interpretation	62-69
5	Pool of Generic Electives 1. Arab World: A Brief Introduction 2. Simple Arabic Text-4	70-75

DISCIPLINE SPECIFIC CORE COURSE – 10
UPPER INTERMEDIATE ARABIC: MODERN ARABIC PROSE & POETRY

SEMESTER-4

CREDIT DISTRIBUTION, ELIGIBILITY AND PRE-REQUISITES OF THE COURSE

Course title & Code	Credits	Credit distribution of the course			Eligibility criteria	Pre-requisite of the course (if any)
		Lecture	Tutorial	Practical/ Practice		
Upper Intermediate Arabic: Modern Arabic Prose & Poetry	4	3	1	0	Class XII Pass	Intermediate Level Arabic

Learning Objectives

The Learning Objectives of this course are as follows:

1. To make students learn Modern Arabic Prose & Poetry.
2. To let them know briefly about prominent & distinguished Poets and Prose Writers of Arabic.

Learning outcomes

The Learning Outcomes of this course are as follows:

After completing this course the learner will be able to:

1. Read and comprehend modern Arabic language.
2. Write and comprehend simple Arabic poetry.
3. Learn a few couplets in order to begin comprehending Arabic Poetry.

SYLLABUS OF DSC-10

Unit 1 (15 Hours)

The following lessons from the prescribed book “Al-Qira’at Al-Arabiyya”, Volume: 3, Co-Authored by Al-Qasmi, Abdul Quddus & Sajid, Muhammad:

<ul style="list-style-type: none">• Al Shabakah Al Dualiyyah (9)• Al Munaafasah ((11)• Al Taaqah Al Shamsiyyah (13)• Min Yaumiyyat Tilmiz Fi Al Madrasah (17)• Al Qiraa’ah (18)• Al Tadhkeen (35)	<ul style="list-style-type: none">• الشبكة الدولية (9)• المنافسة (11)• الطاقة الشمسية (13)• من يوميات تلميذ في المدرسة (17)• القراءة (18)• التدخين (35)
--	--

Unit 2 (15 Hours)

Brief biography of the following poets:

- Hafiz Ibrahim
- Mahmood Sami al-Barudi
- Ahmed Shouqi
- Abdullah Basha Fikri
- Al Shaikh Hasan Al Attar

Unit 3 (15 Hours)

The following poems from their respective Diwans:

<ul style="list-style-type: none">• Al-Umm Madrasah Idha A’dadtaha - Hafiz Ibrahim (1-6 Verses)• Siwaaya Bitahnaan Al Aghaareed Yatrub - Mahmood Sami Al Baroodi (1-7 Verses)• Tafdeeka Nafs Shaj - Abdullah Basha Fikri (1-7 Verses)• Ya Ukht Andalus - Ahmad Shauqi (1-9 Verses)• A ‘anil Muhibb - Al Shaikh Hasan Al Attar (1-9 Verses)	<ul style="list-style-type: none">• الأم مدرسة إذا أعددتها - حافظ إبراهيم (1 to 6 Verses)• سواي بتحنان الأغاريد يطرب- محمود سامي البارودي (1 to 7 Verses)• تفديك نفس شج - عبد الله باشا فكري (1 to 7 Verses)• يا أخت أندلس – أحمد شوقي (1 to 9 Verses)• أ عن المحب – الشيخ حسن العطار (1 to 9 Verses)
--	---

Practical component (if any) - NIL

Note: Examination scheme and mode shall be as prescribed by the Examination Branch, University of Delhi, from time to time.

DISCIPLINE SPECIFIC CORE COURSE – 11
UPPER INTERMEDIATE ARABIC GRAMMAR

SEMESTER-4

CREDIT DISTRIBUTION, ELIGIBILITY AND PRE-REQUISITES OF THE COURSE

Course title & Code	Credits	Credit distribution of the course			Eligibility criteria	Pre-requisite of the course (if any)
		Lecture	Tutorial	Practical/ Practice		
Upper Intermediate Arabic Grammar	4	3	1	0	Class XII Pass	Intermediate Level Arabic

Learning Objectives

The Learning Objectives of this course are as follows:

1. To make learners well versed in Syntax and Morphology.
2. To enable them to translate the text of Intermediate level.
3. To develop speaking, reading and writing skills.

Learning outcomes

The Learning Outcomes of this course are as follows:

After completing this course the learner will be able to:

1. Easily derive perfect, imperfect, imperative, prohibitive verbs and active/passive participles from any infinitive of the following irregular patterns.
2. Conjugate 14 or 6 moods of the following verbs and adverbs and use them as per their requirement.
3. Use them in their writings and speaking as per the need.
4. Learn advanced grammar of the Arabic syntax.

SYLLABUS OF DSC-11

Unit 1 (15 Hours)

Morphology

Conjugation of the following irregular verb patterns of (الفعل الثلاثي المزيد فيه) in Perfect, Imperfect (14-mood active & passive), 6-mood conjugation of Imperative, 6-Mood Prohibitive, Active Participle and Passive Participle:

تربّي يتربّي	ألقى يلقي	أراد يريد	أحبّ يحبّ	نادى ينادي	سمّى يسمي
اختار يختار	اهتزّ يهتزّ	انقضّى ينقضّي	انحاز ينحاز	انشقّ ينشقّ	تلاقى يتلاقى

Unit 2 (15 Hours)

Syntax

<ul style="list-style-type: none"> Al Munada Bi Laam Al Ta'rif, Munada Al Mudaf Wa Al Mudaf Ilaih, Munada Al Nakira Al Mu'ayyana. Al Haal Wa Saahibul Haal Tamyeezul Jumla Al Istithnaa Bi Illa Al Adad Wal Ma'dood Al Jaar Wal Majroor (In Detail) 	<ul style="list-style-type: none"> المنادى بلام التعريف، منادى المضاف والمضاف إليه، منادى النكرة المعينة الحال وصاحب الحال تميز الجملة الاستثناء — إلا العدد والمعدود الجار والمجرور (مفصلاً)
---	---

Unit 3 (15 Hours)

Morphology

Conjugation of the following irregular verb patterns in detail i.e. 14-mood conjugations of Perfect, Imperfect (active & passive), 6-mood conjugation of Imperative, Prohibitive, Active Participle and Passive Participle each:

استرضى - يسترضي	استراح - يستريح	استقرّ - يستقرّ	اكثرى - يكثرى
-----------------	-----------------	-----------------	---------------

Syntax

<ul style="list-style-type: none"> Kaana Wa Akhawaatuha (In Detail) Ism Al Tafzeel Adawaat Al Shart Ghair Al Munsarif 	<ul style="list-style-type: none"> كان وأخواتها (مفصلاً) اسم التفضيل أدوات الشرط غير المنصرف
---	--

Practical component (if any) - NIL

Essential/recommended readings

1. Dr. W. A. Nadwi: A Practical Approach to the Arabic Language Vol.1 & 2, New Delhi.
2. J. A. Haywood & H. M. : A New Arabic Grammar, New Delhi.
3. Prof. S.A. Rahman: Teach Yourself Arabic, New Delhi.
4. Maulana Abdur rahman Amritsari, Kitab Al Sarf, Panipat.
5. Maulana Abdur rahman Amritsari, Kitab Al Nahw, Panipat.
6. Abdus Sattar Khan: Arabi Ka Muallim, Delhi
7. Ali Jarim Wa Mustafa Amin, Al Nahw Al Wazih Fi Qawaid Al Lugha Al Arabiyya, Delhi.
8. Antuwan Dahdah, Mu'jam Tasrif Al Af'aal Al Arabiyya, Delhi.

Suggestive readings

1. J. A. Haywood & H. M. : A New Arabic Grammar, New Delhi.
2. Maulana Sajid: Tayseer Al-Insha, Delhi
3. Muhammad Rabi Al Hasani Al Nadwi, Muallim Al Insha, Lucknow.

Note: Examination scheme and mode shall be as prescribed by the Examination Branch, University of Delhi, from time to time.

DISCIPLINE SPECIFIC CORE COURSE – 12
UPPER INTERMEDIATE ARABIC TRANSLATION & COMPOSITION

SEMESTER-4

CREDIT DISTRIBUTION, ELIGIBILITY AND PRE-REQUISITES OF THE COURSE

Course title & Code	Credits	Credit distribution of the course			Eligibility criteria	Pre-requisite of the course (if any)
		Lecture	Tutorial	Practical/ Practice		
Upper Intermediate Arabic Translation & Composition	4	3	1	0	Class XII Pass	Intermediate Level Arabic

Learning Objectives

The Learning Objectives of this course are as follows:

1. To enable students to translate simple sentences from English-Arabic & vice versa.
2. To develop writing abilities among students.

Learning Outcomes

The Learning Outcomes of this course are as follows:

After completing this course the learner will be able to:

1. Acquire skills in simple sentences translation from English into Arabic & Hindi.
2. Acquire skills in simple sentences translation from Arabic into English & Hindi.
3. Acquire skills in writing short essays, applications and simple letters.

SYLLABUS OF DSC-12

Unit 1 (15 Hours)

Translation from English Newspapers into Arabic on the topics given below:

- Political
- Socio-economical
- Cultural

Unit 2 (15 Hours)

Translation from Arabic Newspapers into English on the topics given below:

- Political
- Socio-economical
- Cultural

Unit 3 (15 Hours)

Composition:

- Application Writing
- Letter Writing
- Short Essay Writing

Practical component (if any) – Nil

Essential/recommended readings

1. Dr. W. A. Nadwi: A Practical Approach to the Arabic Language Vol.2, New Delhi.
2. J. A. Haywood & H. M. Nahmad : A New Arabic Grammar ,New Delhi.
3. Abdur Sattar Khan: Arabi Ka Muallim 1-4, Delhi.
4. Dr. Manzoor Khan: Nahwal Insha Wa Al Tarjama, Srinagar, Kashmir.
5. Dr. Aboo Backer K P : A Handbook of Commercial Arabic, Kerala.

Suggestive readings

1. Dr. Sayed Muhammad Ijtiba Nadwi: Al Tabeer Wal Muhadatha, Delhi.
2. S.A Rahman: Let Us Speak Arabic, New Delhi.
3. Dr. Habibullah Khan, Duroos Fil Tarjama Al Suhufiyyah, New Delhi.
4. A Group of Scholars, Allugha Al Wazifiyya, NCPUL, New Delhi.
5. Md. Quamruddin: Translation Made Easy, U.P.

Note: Examination scheme and mode shall be as prescribed by the Examination Branch, University of Delhi, from time to time.

Category II (Semester-4)

**Arabic Courses for Undergraduate Programme of study with
Arabic as one of the Core Disciplines
(B.A. Programmes with Arabic as Major discipline)**

SEMESTER-4 DISCIPLINE SPECIFIC CORE COURSE – 7 MODERN ARABIC-II

CREDIT DISTRIBUTION, ELIGIBILITY AND PRE-REQUISITES OF THE COURSE

Course title & Code	Credits	Credit distribution of the course			Eligibility criteria	Pre-requisite of the course (if any)
		Lecture	Tutorial	Practical/ Practice		
Modern Arabic-II	4	3	1	0	Class XII Pass	Basic Knowledge of Arabic Language

Learning Objectives

The Learning Objectives of this course are as follows:

1. To make them familiar with the Modern Arabic Text.
2. To enable them to read and write Arabic with grammatical rules with the help of text.

Learning outcomes

The Learning Outcomes of this course are as follows:

After completing this course the learner will be able to:

1. Develop skills of reading and writing.
2. Read, understand and comprehend structures of Arabic sentences at intermediate level.

SYLLABUS OF DSC-7 (CATOGORY-II)

Unit 1 (15 Hours)

Arabic Text-1

Lessons: 23,24,25,27,28,29,33

Prescribed Book:

Al Qira'atul Waziha (Part-2)

Mualana Wahiduz Zaman Qasmi Kairanwi

Unit 2 (15 Hours)

Arabic Text-2

Lessons: 34,35,36,37,38,39

Prescribed Book:

Al Qira'atul Waziha (Part-2)

Mualana Wahiduz Zaman Qasmi Kairanwi

Unit 3 (15 Hours)

Comprehension & Applied Grammar

Lessons: 23,24,25,27,28,29,33,34,35,36,37,38,39

Prescribed Book:

Al Qira'atul Waziha (Part-2)

Mualana Wahiduz Zaman Qasmi Kairanwi

Practical component (if any) - NIL

Essential/recommended readings

1. Dr. W. A.Nadwi: A Practical Approach to the Arabic Language Vol.1, New Delhi.
2. Dr. Amir Jamal: Arabic Learn the Easy Way, New Delhi.
3. Ali Al Jarim Wa Mustafa Amin: Al Nahw Al Wazih, Delhi.
4. Mualana Abdur Rahman Amritsari, Kitab Al Nahw, Panipat.

Note: Examination scheme and mode shall be as prescribed by the Examination Branch, University of Delhi, from time to time.

SEMESTER-4
DISCIPLINE SPECIFIC CORE COURSE – 8
ARABIC: TEXT, GRAMMAR & TRANSLATION -IV

CREDIT DISTRIBUTION, ELIGIBILITY AND PRE-REQUISITES OF THE COURSE

Course title & Code	Credits	Credit distribution of the course			Eligibility criteria	Pre-requisite of the course (if any)
		Lecture	Tutorial	Practical/ Practice		
Arabic: Text, Grammar & Translation-IV	4	3	1	0	Class XII Pass	Basic Knowledge of Arabic Language

Learning Objectives

The Learning Objectives of this course are as follows:

1. To make the learners familiar with the Arabic language skills.
2. To make them familiar with grammar rules required at the third stage of learning Arabic.
3. To enhance their vocabulary & translation skills through the given text and understand the different structures of sentences.

Learning outcomes

The Learning Outcomes of this course are as follows:

After completing this course, the learner will be able to:

1. Read the Arabic text.
2. Understand and solve grammar based exercises.
3. Translate sentences based on the grammar taught.

SYLLABUS OF DSC-8 (CATEGORY-II)

Unit 1 (15 Hours)

Arabic Text

Lessons: 7-13

Prescribed Book:

Duroosul Lugha Al-Arabiyya Li Ghairin Naatiqeen Biha (English Version) Vol.-2

Dr. V. Abdur Rahim

Unit 2 (15 Hours)

Grammar:

- Abwabul Fi'l Al Thulathi Al Mazid Fih أبواب الفعل الثلاثي المزيد فيه
(تفعيل-مفاعلة-إفعال-تفعّل-تفاعل-انفعال-افتعال-استفعال)
(Taf'eel - Mufaa'ala - If'aal - Tafa''ul - Tafaa'ul - Infi'aal - Ifti'aal - Istif'aal)
- Al Huruf Al Naasiba Lil Muzaari' الحروف الناصبة للمضارع
- Al Huruf Al Jaazima Lil Muzaari' الحروف الجازمة للمضارع
- Hamzatul Wasl & Hamzatul Qat' همزة الوصل وهمزة القطع
- Zarf Al Zamaan Wa Zarf Al Makaan ظرف الزمان وظرف المكان

Unit 3 (15 Hours)

Translation:

Translation English-Arabic based on simple sentences.

Practical component (if any) – NIL

Essential/recommended readings

1. R.I. Faynan: Essential Arabic, New Delhi.
2. S.A. Rahman: Teach Yourself Arabic, New Delhi.
3. Dr. W. A.Nadwi: A Practical Approach to the Arabic Language, New Delhi.

Suggestive readings

1. J.A. Haywood & H.M. Nahmad: A New Arabic Grammar
2. Syed Ali: Arabic For Beginners
3. Amir Jamal: Arabic Learn the Easy Way, New Delhi.

Note: Examination scheme and mode shall be as prescribed by the Examination Branch, University of Delhi, from time to time.

Category III (Semester-4)

**Arabic Courses for Undergraduate Programme of study with
Arabic as one of the Core Disciplines**
(B.A. Programmes with Arabic as Non-Major or Minor discipline)

COURSES OFFERED BY DEPARTMENT OF ARABIC

SEMESTER-4
DISCIPLINE SPECIFIC CORE COURSE – 8
ARABIC: TEXT, GRAMMAR & TRANSLATION -IV

CREDIT DISTRIBUTION, ELIGIBILITY AND PRE-REQUISITES OF THE COURSE

Course title & Code	Credits	Credit distribution of the course			Eligibility criteria	Pre-requisite of the course (if any)
		Lecture	Tutorial	Practical/ Practice		
Arabic: Text, Grammar & Translation- IV	4	3	1	0	Class XII Pass	Basic Knowledge of Arabic Language

Learning Objectives

The Learning Objectives of this course are as follows:

1. To make the learners familiar with the Arabic language skills.
2. To make them familiar with grammar rules required at the third stage of learning Arabic.
3. To enhance their vocabulary & translation skills through the given text and understand the different structures of sentences.

Learning outcomes

The Learning Outcomes of this course are as follows:

After completing this course, the learner will be able to:

1. Read the Arabic text.
2. Understand and solve grammar based exercises.
3. Translate sentences based on the grammar taught.

SYLLABUS OF DSC-8 (CATEGORY-III)

Unit 1 (15 Hours)

Arabic Text

Lessons: 7-13

Prescribed Book:

Duroosul Lugha Al-Arabiyya Li Ghairin Naatiqeen Biha (English Version) Vol.-2

Dr. V. Abdur Rahim

Unit 2 (15 Hours)

Grammar:

- Abwabul Fi'l Al Thulathi Al Mazid Fih أبواب الفعل الثلاثي المزيد فيه
- (تفعيل-مفاعلة-إفعال-تفعّل-تفاعل-انفعال-افتعال-استفعال)
(Taf'eel - Mufaa'ala - If'aal - Tafa''ul - Tafaa'ul - Infi'aal - Ifti'aal - Istif'aal)
- Al Huruf Al Naasiba Lil Muzaari' الحروف الناصبة للمضارع
- Al Huruf Al Jaazima Lil Muzaari' الحروف الجازمة للمضارع
- Hamzatul Wasl & Hamzatul Qat' همزة الوصل وهمزة القطع
- Zarf Al Zamaan Wa Zarf Al Makaan ظرف الزمان وظرف المكان

Unit 3 (15 Hours)

Translation:

Translation English-Arabic based on simple sentences.

Practical component (if any) – NIL

Essential/recommended readings

1. R.I. Faynan: Essential Arabic, New Delhi.
2. S.A. Rahman: Teach Yourself Arabic, New Delhi.
3. Dr. W. A. Nadwi: A Practical Approach to the Arabic Language, New Delhi.

Suggestive readings

1. J.A. Haywood & H.M. Nahmad: A New Arabic Grammar
2. Syed Ali: Arabic For Beginners
3. Amir Jamal: Arabic Learn the Easy Way, New Delhi.

Note: Examination scheme and mode shall be as prescribed by the Examination Branch, University of Delhi, from time to time.

DISCIPLINE SPECIFIC ELECTIVE COURSE – 3
INTRODUCTION TO ARABIC NOVEL

SEMESTER-4

CREDIT DISTRIBUTION, ELIGIBILITY AND PRE-REQUISITES OF THE COURSE

Course title & Code	Credits	Credit distribution of the course			Eligibility criteria	Pre-requisite of the course (if any)
		Lecture	Tutorial	Practical/ Practice		
Introduction to Arabic Novel	4	3	1	0	Class XII Pass	Basic Knowledge of Arabic Language

Learning Objectives

The Learning Objectives of this course are as follows:

1. To make students acquainted with the Arabic Novels.
2. To make them familiar to famous Arab Novelists.

Learning Outcomes

The Learning Outcomes of this course are as follows:

After completing this course the learner will be able to:

1. Learn about origin and development of Arabic Novel.
2. Display working knowledge of Arabic Novel as a literary genre.
3. Identify and describe distinct literary characteristics of Novel.
4. Know about different literary trends in Arabic Novel.
5. Assess the contributions of different scholars to the development of Novel in Arabic.
6. Analyze the important literary works of Arabic Novelists for their structure, style and meaning.

SYLLABUS OF DSE-3

Unit 1 (15 Hours)

▪ Novel: Introduction, Characteristics & Elements	▪ الرواية : تعريف وخصائص وعناصر
▪ Origin & Development of Arabic Novel	▪ نشأة الرواية العربية وتطورها

Unit 2 (15 Hours)

▪ Pioneer of Arabic Novel: Muhammad Husain Haykal.	▪ رائد الرواية العربية: محمد حسين هيكل
▪ Novel "Zainab": An Introduction	▪ رواية "زينب": تعريف وجيز

Unit 3 (15 Hours)

▪ Eminent Arab Novelists - Jurji Zaidan - Abdul Qadir Al-Mazni - Naguib Mahfouz - Najib Al Kilaani	▪ أعلام الرواية العربية: - جرجي زيدان - عبدالقادر المازني - نجيب محفوظ - نجيب الكيلاني
--	--

Practical component (if any) - Nil

Essential/recommended readings:

1. M. M. Badawi: Modern Arabic Literature, Cambridge university press.
2. Ahmad Haykal: Al-Adab al-Qasasi wa al-Masrahi fi Misr, Al Qahira.
3. Abdul Muhsin Badar: Tatawwur Al Riwaya Al Arabiyya, Darul Ma'arif.
4. Dr. Ali Al Raa'i: Diraasaat Fir Riwayah Al Misriyya, Al Qahira
5. Abdul Halim Nadwi: Arabi Adab Ki Tareekh, New Delhi

Suggestive readings:

1. Ian Watt : Nushu al-Riwayat, Wizarat al-Thaqafa, Damascus, 1991.
2. Fatma Moussa Mahmoud : The Arabic novel in Egypt (1914-1970), Egyptian General Book Organization, 1973
3. Mahdi, Ismat : Modern Arabic literature, 1900-1967, Rabi Publishers, 1983

Note: Examination scheme and mode shall be as prescribed by the Examination Branch, University of Delhi, from time to time.

DISCIPLINE SPECIFIC ELECTIVE COURSE – 4
ARABIC TEXT COMPREHENSION-2

SEMESTER-4

CREDIT DISTRIBUTION, ELIGIBILITY AND PRE-REQUISITES OF THE COURSE

Course title & Code	Credits	Credit distribution of the course			Eligibility criteria	Pre-requisite of the course (if any)
		Lecture	Tutorial	Practical/ Practice		
Arabic Text Comprehension-2	4	3	1	0	Class XII Pass	Basic Knowledge of Arabic Language

Learning Objectives

The Learning Objectives of this course are as follows:

1. To make students acquainted with Arabic text.
2. To enable them to comprehend the Arabic text.

Learning Outcomes

The Learning Outcomes of this course are as follows:

After completing this course the learner will be able to:

1. Read and comprehend the Arabic text.
2. Translate the given text into English or Hindi or Urdu.
3. Make sentences on the patterns of sentences given in the text.

SYLLABUS OF DSE-4

Unit 1 (15 Hours)

- The following lessons from the prescribed book Al Qira'atul Waziha-3, Maulana Wahiduzzaman Qasmi Kairanwi, New Delhi:

Excursion	Al-Nuzha	النزهة	.1
Policeman	Al-Shurtiy	الشرطي	.2
Mango	Al-Anbaj	الأنبيج	.3
Seasons	Fusool Al Sana	فصول السنة	.4

Unit 2 (15 Hours)

- The following lessons from the prescribed book Al Qira'atul Waziha-3, Maulana Wahiduzzaman Qasmi Kairanwi, New Delhi:

Directions	Al-Jihaat Al-Asliyya	الجهات الأصلية	.5
School Activity	Al-Nashaat Al Madrasi	النشاط المدرسي	.6
Meeting of Friends	Ijtima Al-Asdiqa	اجتماع الأصدقاء	.7
Conversation of Friends	Hadith Al-Asdiqa	حديث الأصدقاء	.8

Unit 3 (15 Hours)

- The following lessons from the prescribed book Al Qira'ah Al Rasheedah, Vol-1:

Fire	Al Hariq	الحريق	.1
Rain	Al Matar	المطر	.2
Bird	Al Taa'ir	الطائر	.3
Window	Al Shubbak	الشباك	.4

Practical component (if any) - Nil

Suggestive readings:

- W. A. Nadwi: A Practical Approach to the Arabic Language Vol.1 & 2, New Delhi.
- J. A. Haywood & H. M. : A New Arabic Grammar, New Delhi.
- S.A. Rahman: Teach Yourself Arabic, New Delhi.
- Amir Jamal: Arabic Learn the Easy Way, New Delhi.

Note: Examination scheme and mode shall be as prescribed by the Examination Branch, University of Delhi, from time to time.

DISCIPLINE SPECIFIC ELECTIVE COURSE – 5
ARABIC FOR TOURISM

SEMESTER-4

CREDIT DISTRIBUTION, ELIGIBILITY AND PRE-REQUISITES OF THE COURSE

Course title & Code	Credits	Credit distribution of the course			Eligibility criteria	Pre-requisite of the course (if any)
		Lecture	Tutorial	Practical/ Practice		
Arabic for Tourism	4	3	1	0	Class XII Pass	Basic level of Arabic

Learning Objectives

The Learning Objectives of this course are as follows:

1. To make students familiar with the basic Arabic vocabulary & expressions used in the field of tourism.
2. To make them familiar with the famous Indian Monuments and provide vocabulary in Arabic.

Learning Outcomes

The Learning Outcomes of this course are as follows:

After completing this course, the learner will be able to:

1. Learn the Arabic vocabulary related to tourism.
2. Learn Arabic expressions and sentences related to tourism.

SYLLABUS OF DSE-5

Unit 1 (15 Hours)

<ul style="list-style-type: none">• Common Arabic Vocabulary used in the field of Tourism<ul style="list-style-type: none">- Airport- Hotel- Hospital- Historical Monuments	<ul style="list-style-type: none">▪ المفردات العربية حول السياحة:<ul style="list-style-type: none">- المطار- الفندق- المستشفى- المعالم التاريخية
--	---

Unit 2 (15 Hours)

<ul style="list-style-type: none">• Common Arabic Expression/Phrases used in the field of Tourism<ul style="list-style-type: none">- Airport- Hotel- Hospital- Historical Monuments	<ul style="list-style-type: none">▪ التعابير العربية حول السياحة:<ul style="list-style-type: none">- المطار- الفندق- المستشفى- المعالم التاريخية
--	---

Unit 3 (15 Hours)

<ul style="list-style-type: none">• Introduction to important Indian historical places in Arabic<ul style="list-style-type: none">• Akshardham• India Gate• Red Fort• Mughal Garden• Qutub Minar• Taj Mahal	<ul style="list-style-type: none">▪ التعريف عن المعالم التاريخية الهندية:<ul style="list-style-type: none">- أكشردھام- بوابة الهند- القلعة الحمراء- حديقة مغول- منارة قطب- التاج محل
--	---

Practical component (if any) - Nil

Essential/recommended readings:

1. Abdul Fattah Sabri Wa Ali Umar: Al Qi'ra'ah Al Rasheeda: Vol.-1, 2, 3 & 4, Egypt.
2. Al Shaikh Abu Al Hasan Ali Al Nadwi: Al Qira'ah Al Rashida, Vol.-1, 2 & 3, Lucknow.
3. Ijtiba Nadwi: Al Ta'bir Wa Al Muhadatha, New Delhi.
4. Al Musannifoon: Al Lughah Al Arabiyyah Al Wazifiyyah, New Delhi
5. Manzoor Khan: Nahwa Al Insha Wa Al Tarjama, Jammu & Kashmir.

Suggestive readings:

1. S.A. Rahman: Teach Yourself Arabic, New Delhi.
2. J. A. Haywood & H. M. Nahmad: A New Arabic Grammar, New Delhi.

Note: Examination scheme and mode shall be as prescribed by the Examination Branch, University of Delhi, from time to time.

COMMON POOL OF GENERIC ELECTIVES (GE) COURSES

SEMESTER-4

GENERIC ELECTIVES (GE-9): IMPACT OF ARAB SCHOLARS ON EUROPEAN RENAISSANCE

CREDIT DISTRIBUTION, ELIGIBILITY AND PRE-REQUISITES OF THE COURSE

Course title & Code	Credits	Credit distribution of the course			Eligibility criteria	Pre-requisite of the course (if any)	Department offering the course
		Lecture	Tutorial	Practical / Practice			
Impact of Arabic Scholars on European Renaissance	4	3	1	0	Class XII Pass	NIL	Arabic

Learning Objectives

The Learning Objectives of this course are as follows:

1. To make students acquainted with the knowledge of impact of Arab Scholars on European Renaissance.
2. To make acquire them the knowledge of some important Arab thinkers.

Learning outcomes

The Learning Outcomes of this course are as follows:

By studying this course the student will be able to:

1. Acquire the knowledge of Impact of Arab Scholars on European Renaissance.
2. Acquire the knowledge of the important contribution of Arab scholars to European Renaissance.
3. Acquire the knowledge of life and works of the prescribed Arab scholars, who made their major contribution to the world development.

SYLLABUS OF G.E.-9

Unit 1 (15 Hours)

- Al-Ma'arri
- Hayy Ibn Yaqzaan

Unit 2 (15 Hours)

- Ibn Khaldoon
- Ibn Sina (Avicenna)

Unit 3 (15 Hours)

- Al Farabi
- Ibn Haytham
- Al Razi (Rhazes)

Practical component (if any) - NIL

Suggestive readings

1. Abbas Mahmood Al Aqqad: Asarul Arab Fil Hazaara Al Aurubbiyya, Al Qahira.
2. Dr. V. Abdur Rahim : Europe Speaks Arabic, New Delhi
3. Dr. Sanaullah Nadwi : The Arab Legacy in Latin Europe, Aligarh, 2003
4. Dr. Sanaullah Nadwi : Klasiki Adabiyate Europe per Islam ka Asar- Dante ke Hawale se (Islam and the Classical European Literature: A Case Study of Dante Alighieri, Aligarh.

Note: Examination scheme and mode shall be as prescribed by the Examination Branch, University of Delhi, from time to time.

COMMON POOL OF GENERIC ELECTIVES (GE) COURSES

SEMESTER-4

GENERIC ELECTIVES (GE-10): SIMPLE ARABIC TEXT-2

CREDIT DISTRIBUTION, ELIGIBILITY AND PRE-REQUISITES OF THE COURSE

Course title & Code	Credits	Credit distribution of the course			Eligibility criteria	Pre-requisite of the course (if any)
		Lecture	Tutorial	Practical/ Practice		
Simple Arabic Text-2	4	3	1	0	Class XII Pass	Reading & Writing of Arabic

Learning Objectives

The Learning Objectives of this course are as follows:

1. To enable them to comprehend the Arabic text.
2. To teach elementary Arabic grammar.
3. To make them familiar with Arabic structures based upon elementary grammar.
4. To enable them to translate simple sentences.

Learning outcomes

The Learning Outcomes of this course are as follows:

By studying this course the student will be able to:

1. Read simple sentences correctly.
2. Learn to translate simple sentences based on the prescribed grammatical rules.
3. Read and comprehend the Arabic text.
4. Translate the given text into English or Hindi or Urdu.
5. Make sentences on the patterns of sentences given in the text.

SYLLABUS OF G.E.-10

Unit 1 (15 Hours)

- The following lessons from the prescribed book:
Lessons 1-4

Unit 2 (15 Hours)

- The following lessons from the prescribed book:
Lessons 5-8

Unit 3 (15 Hours)

- The following lessons from the prescribed book:
Lessons 9-12

Practical component (if any) – NIL

Prescribed Book:

- Al Qiraatul Waziha-1, Maulana Wahiduzzaman Qasmi Kairanwi, New Delhi.

Suggestive readings

1. Dr. W. A. Nadwi: A Practical Approach to the Arabic Language Vol.1 & 2, New Delhi.
2. J. A. Haywood & H. M. : A New Arabic Grammar, New Delhi.
3. S.A. Rahman: Teach Yourself Arabic, New Delhi.
4. Amir Jamal: Arabic Learn the Easy Way, New Delhi

Note: Examination scheme and mode shall be as prescribed by the Examination Branch, University of Delhi, from time to time.

DISCIPLINE SPECIFIC CORE COURSE – 13
CLASSICAL ARABIC PROSE & POETRY-1

SEMESTER-5

CREDIT DISTRIBUTION, ELIGIBILITY AND PRE-REQUISITES OF THE COURSE

Course title & Code	Credits	Credit distribution of the course			Eligibility criteria	Pre-requisite of the course (if any)
		Lecture	Tutorial	Practical/ Practice		
Classical Arabic Prose & Poetry-1	4	3	1	0	Class XII Pass	Intermediate Level Arabic

Learning Objectives

The Learning Objectives of this course are as follows:

1. To make students learn Classical Arabic Prose & Poetry.
2. To let them know briefly about life sketches and works of prominent & distinguished Poets and Prose Writers of Arabic.

Learning outcomes

The Learning Outcomes of this course are as follows:

After completing this course the learner will be able to:

1. Enhance the ability to read and understand Classical Arabic text.
2. Add vocabulary into his/her knowledge through Arabic text.
3. Learn a few couplets, recite and quote them on different occasions.

SYLLABUS OF DSC-13

Unit 1 (15 Hours)

The following lessons from the prescribed book “Al Mansurat Min Adab Al Arab” by Muhammad Al Rabi’ Al Hasani Al Nadwi:

<ul style="list-style-type: none"> Wasiyyatu Luqmaan Li Ibnih (13-19, Surat Luqmaan) Al I’tiraaf Bin Ni’mah (Al Imaam Muslim) Jood A’raabi (Abul Faraj Al Asbahaani) Aduwwaan Yusaalimaan (Ibn Al Muqaffa) Azaa’ Ali Ibn Abi Talib Li Abi Bakr (Sayyiduna Ali Ibn Abi Talib) 	<ul style="list-style-type: none"> وصية لقمان لابنه (13-19، سورة لقمان) الاعتراف بالنعمة (الإمام مسلم) جود أعرابي (أبو الفرج الأصبهاني) عدوان يسالمان (ابن المقفع) عزاء علي بن أبي طالب لأبي بكر (سيدنا علي بن أبي طالب ﷺ)
---	---

Unit 2 (15 Hours)

Brief biography of the following writers/poets:

<ul style="list-style-type: none"> Al-Imam Muslim Abul Faraj Al-Asbahani Ibn Al-Muqaffa Ali Ibn Abi Talib Safiuddin Al-Hilliy 	<ul style="list-style-type: none"> Muhazzab Al-Din Abul Ala Al-Ma'arri Al-Mutanabbi Ibn Al-Rumi
--	---

Unit 3 (15 Hours)

The following poems from the anthology “Majmu’a Min Al Nazm Wa Al Nasr Lil Hifz Wat Tasmee” by Sharif Saleem, Muhammad:

<ul style="list-style-type: none"> La Yamtati Al Majda - Safiuddin Al Hilliy (1-5 Verses) Wa Iza Al Karim - Muhazzib Al Din (1-5 Verses) Ala Fi Sabil Al Majd - Abul Ala Al Ma’arri (1-6 Verses) Zu Al Aql Yashqa - Al Mutanabbi (1-5 Verses) Takhiztukum Dir’an - Ibn Al Rumi (1-4 Verses) 	<ul style="list-style-type: none"> لا يمتطي المجد - صفي الدين الحلي (1 to 5 Verses) وإذا الكريم - مهذب الدين (1 to 5 Verses) ألا في سبيل المجد - أبو العلاء المعري (1 to 6 Verses) ذو العقل يشقى - المتنبي (1 to 5 Verses) تخذتكم درعا - ابن الرومي (1 to 4 Verses)
--	--

Practical component (if any) – NIL

Note: Examination scheme and mode shall be as prescribed by the Examination Branch, University of Delhi, from time to time.

DISCIPLINE SPECIFIC CORE COURSE – 14
HISTORY OF ARABIC LITERATURE-1

SEMESTER-5

CREDIT DISTRIBUTION, ELIGIBILITY AND PRE-REQUISITES OF THE COURSE

Course title & Code	Credits	Credit distribution of the course			Eligibility criteria	Pre-requisite of the course (if any)
		Lecture	Tutorial	Practical/ Practice		
History of Arabic Literature-1	4	3	1	0	Class XII Pass	Intermediate Level Arabic

Learning Objectives

The Learning Objectives of this course are as follows:

1. To make students acquainted with the history of Arabic Literature.
2. To make familiar to famous Prose writers and Poets.

Learning Outcomes

The Learning Outcomes of this course are as follows:

After completing this course the learner will be able to:

1. Know about the Arabic Literature during Pre-Islamic period.
2. Know about the development of Arabic Literature during Islamic period.
3. Understand the impact of Qur'an and Hadith Literature on Arabic language and literature.
4. Know about different literary schools and movements during the Abbasid period.

SYLLABUS OF DSC-14

Unit 1 (15 Hours)

Pre-Islamic Period (500-622 AD)

- Prose
 - Khitaabah
 - Amsaalul Hikam
 - Wasaaya
- Poetry
 - Al-Mu'allaaqaat
 - Imru'ul Qais
 - Zuhair Bin Abi Sulma

Unit 2 (15 Hours)

Islamic & Umayyad Period (622-750 AD)

- Impact of Islam (Qur'an and Hadith) on Arabic Literature
- Letters: Abdul Hameed Al Katib
- Hassan Bin Thabit
- Umar Bin Abi Rabi'a
- Jamil Buthaina
- Al Farazdaq

Unit 3 (15 Hours)

Abbasid Period (750-1258 AD)

- Prose
 - Al Jahiz Wa Kitabul Bayan Wat Tabyeen
 - Ibn Al Muqaffa Wa Kitab Kalila Wa Dimna
- Poetry
 - Bashshar Ibn Burd
 - Al Mutanabbi
 - Abul Ala Al Ma'arri

Practical component (if any) – Nil

Essential/recommended readings

1. Umar Farrukh: Tarikh Al Adab Al Arabi
2. Shauqi Zaif: Tarikh Al Adab Al Arabi
3. Ahmad Hasan Al Zayyat: Tarikh Al Adab Al Arabi
4. K.A. Fariq: History of Arabic Literature

Suggestive readings

1. Dr. Abdul Halim Nadwi: Arabi Adab Ki Tareekh
2. Hanna Al Fakhoori: Al Jami' Fi Tarikh Al Adab Al Arabi

Note: Examination scheme and mode shall be as prescribed by the Examination Branch, University of Delhi, from time to time.

DISCIPLINE SPECIFIC CORE COURSE – 15
ADVANCED ARABIC GRAMMAR & TRANSLATION

SEMESTER-5

CREDIT DISTRIBUTION, ELIGIBILITY AND PRE-REQUISITES OF THE COURSE

Course title & Code	Credits	Credit distribution of the course			Eligibility criteria	Pre-requisite of the course (if any)
		Lecture	Tutorial	Practical/ Practice		
Advanced Arabic Grammar & Translation	4	3	1	0	Class XII Pass	Intermediate Level Arabic

Learning Objectives

The Learning Objectives of this course are as follows:

1. To make learners well versed in Advanced Arabic Grammar.
2. To enable them to translate the text of Advanced level.
3. To develop speaking, reading and writing skills at Advanced Level.

Learning outcomes

The Learning Outcomes of this course are as follows:

After completing this course the learner will be able to:

1. Understand Advanced Arabic Grammar for Reading and Writing.
2. Use Arabic language in their writings and speaking as per the need.
3. Translate the text of Arabic newspapers.

SYLLABUS OF DSC-15

Unit 1 (15 Hours)

Advanced Grammar

<ul style="list-style-type: none">• Af'aalul Madh Wa Al Zamm• Al Taukeed• Asmaa'ul Af'aal• Af'aalul Muqaaraba Wa Al Rajaa Wa Al Shuroo'• Khawaass Al Fi'l Al Thulathi Al Mazid Fih	<ul style="list-style-type: none">• أفعال المدح والذم• التوكيد• أسماء الأفعال• أفعال المقاربة والرجاء والشروع• خواص الفعل الثلاثي المزيد فيه
--	--

Unit 2 (15 Hours)

Advanced Translation from English Newspaper into Arabic on the given topics:

- Political
- Socio-economical
- Cultural

Unit 3 (15 Hours)

Advanced Translation from Arabic Newspaper into English on the given topics:

- Political
- Socio-economical
- Cultural

Practical component (if any) - NIL

Essential/recommended readings

1. Dr. W. A. Nadwi: A Practical Approach to the Arabic Language Vol.1 & 2, New Delhi.
2. J. A. Haywood & H. M. : A New Arabic Grammar, New Delhi.
3. S.A. Rahman: Teach Yourself Arabic, New Delhi.
4. Maulana Abdur rahman Amritsari, Kitab Al Sarf, Panipat.
5. Maulana Abdur rahman Amritsari, Kitab Al Nahw, Panipat.
6. Abdus Sattar Khan: Arabi Ka Muallim, Delhi
7. Ali Al Jarim Wa Mustafa Amin, Al Nahw Al Wazih Fi Qawaid Al Lughah Al Arabiyya, Delhi.
8. Antuwan Dahdah, Mu'jam Tasrif Al Af'aal Al Arabiyya, Delhi.

Suggestive readings

1. J. A. Haywood & H. M. : A New Arabic Grammar, New Delhi.
2. Maulana Sajid: Tayseer Al-Insha, Delhi
3. Muhammad Rabi Al Hasani Al Nadwi, Muallim Al Insha, Lucknow.

Note: Examination scheme and mode shall be as prescribed by the Examination Branch, University of Delhi, from time to time.

Category II (Semester-5)

**Arabic Courses for Undergraduate Programme of study with
Arabic as one of the Core Disciplines
(B.A. Programmes with Arabic as Major discipline)**

SEMESTER-5 DISCIPLINE SPECIFIC CORE COURSE – 9 MODERN ARABIC-III

CREDIT DISTRIBUTION, ELIGIBILITY AND PRE-REQUISITES OF THE COURSE

Course title & Code	Credits	Credit distribution of the course			Eligibility criteria	Pre-requisite of the course (if any)
		Lecture	Tutorial	Practical/ Practice		
Modern Arabic-III	4	3	1	0	Class XII Pass	Intermediate Level Arabic

Learning Objectives

The Learning Objectives of this course are as follows:

1. To make them familiar with the Modern Arabic Text.
2. To enable them to read and write Arabic with grammatical rules with the help of text.

Learning outcomes

The Learning Outcomes of this course are as follows:

After completing this course the learner will be able to:

1. Develop skills of reading and writing.
2. Read, understand and comprehend structures of Arabic sentences at intermediate level.

SYLLABUS OF DSC-9 (CATOGORY-II)

Unit 1 (15 Hours)

Arabic Text-1

Lessons: 1,2,3,5,6,7,9

Prescribed Book:

Al Qira'atul Waziha (Part-3)

Mualana Wahiduz Zaman Qasmi Kairanwi

Unit 2 (15 Hours)

Arabic Text-2

Lessons: 10,11,12,13,15,16

Prescribed Book:

Al Qira'atul Waziha (Part-3)

Mualana Wahiduz Zaman Qasmi Kairanwi

Unit 3 (15 Hours)

Comprehension & Applied Grammar

Lessons: 1,2,3,5,6,7,9,10,11,12,13,15,16

Prescribed Book:

Al Qira'atul Waziha (Part-3)

Mualana Wahiduz Zaman Qasmi Kairanwi

Practical component (if any) - NIL

Essential/recommended readings

1. Dr. W. A.Nadwi: A Practical Approach to the Arabic Language Vol.1, New Delhi.
2. Dr. Amir Jamal: Arabic Learn the Easy Way, New Delhi.
3. Ali Al Jarim Wa Mustafa Amin: Al Nahw Al Wazih, Delhi.
4. Mualana Abdur Rahman Amritsari, Kitab Al Nahw, Panipat.

Note: Examination scheme and mode shall be as prescribed by the Examination Branch, University of Delhi, from time to time.

SEMESTER-5
DISCIPLINE SPECIFIC CORE COURSE – 10
ARABIC: TEXT & TRANSLATION-I

CREDIT DISTRIBUTION, ELIGIBILITY AND PRE-REQUISITES OF THE COURSE

Course title & Code	Credits	Credit distribution of the course			Eligibility criteria	Pre-requisite of the course (if any)
		Lecture	Tutorial	Practical/ Practice		
Arabic: Text & Translation-I	4	3	1	0	Class XII Pass	Intermediate Level Arabic

Learning Objectives

The Learning Objectives of this course are as follows:

1. To make the learners with Arabic language at intermediate level.
2. To make them familiar with Arabic text at intermediate level.
3. To enhance their vocabulary & translation skills through the given text and understand the different structures of sentences.

Learning outcomes

The Learning Outcomes of this course are as follows:

After completing this course, the learner will be able to:

1. Read the Arabic text.
2. Understand and solve grammar based exercises.
3. Translate sentences based on the grammar taught.

SYLLABUS OF DSC-10 (CATEGORY-II)

Unit 1 (15 Hours)

Arabic Text

Lessons: 1-5

Prescribed Book:

Duroosul Lugha Al-Arabiyya Li Ghairin Naatiqeen Biha (English Version) Vol.-3

Dr. V. Abdur Rahim

Unit 2 (15 Hours)

Exercises & New Words:

Lessons: 1-5

Prescribed Book:

Duroosul Lugha Al-Arabiyya Li Ghairin Naatiqeen Biha (English Version) Vol.-3

Dr. V. Abdur Rahim

Unit 3 (15 Hours)

Translation:

English-Arabic & Vice Versa based on simple sentences.

Practical component (if any) – NIL

Essential/recommended readings

1. R.I. Faynan: Essential Arabic, New Delhi.
2. S.A. Rahman: Teach Yourself Arabic, New Delhi.
3. Dr. W. A.Nadwi: A Practical Approach to the Arabic Language, New Delhi.

Suggestive readings

1. J.A. Haywood & H.M. Nahmad: A New Arabic Grammar
2. Syed Ali: Arabic For Beginners
3. Amir Jamal: Arabic Learn the Easy Way, New Delhi.

Note: Examination scheme and mode shall be as prescribed by the Examination Branch, University of Delhi, from time to time.

Category III (Semester-5)

**Arabic Courses for Undergraduate Programme of study with
Arabic as one of the Core Disciplines**
(B.A. Programmes with Arabic as Non-Major or Minor discipline)

COURSES OFFERED BY DEPARTMENT OF ARABIC

SEMESTER-5
DISCIPLINE SPECIFIC CORE COURSE – 10
ARABIC: TEXT & TRANSLATION -I

CREDIT DISTRIBUTION, ELIGIBILITY AND PRE-REQUISITES OF THE COURSE

Course title & Code	Credits	Credit distribution of the course			Eligibility criteria	Pre-requisite of the course (if any)
		Lecture	Tutorial	Practical/ Practice		
Arabic: Text & Translation-I	4	3	1	0	Class XII Pass	Intermediate Level Arabic

Learning Objectives

The Learning Objectives of this course are as follows:

1. To make the learners with Arabic language at intermediate level.
2. To make them familiar with Arabic text at intermediate level.
3. To enhance their vocabulary & translation skills through the given text and understand the different structures of sentences.

Learning outcomes

The Learning Outcomes of this course are as follows:

After completing this course, the learner will be able to:

1. Read the Arabic text.
2. Understand and solve grammar based exercises.
3. Translate sentences based on the grammar taught.

SYLLABUS OF DSC-10 (CATEGORY-III)

Unit 1 (15 Hours)

Arabic Text

Lessons: 1-5

Prescribed Book:

Duroosul Lugha Al-Arabiyya Li Ghairin Naatiqeen Biha (English Version) Vol.-3

Dr. V. Abdur Rahim

Unit 2 (15 Hours)

Exercises & New Words:

Lessons: 1-5

Prescribed Book:

Duroosul Lugha Al-Arabiyya Li Ghairin Naatiqeen Biha (English Version) Vol.-3

Dr. V. Abdur Rahim

Unit 3 (15 Hours)

Translation:

English-Arabic & Vice Versa based on simple sentences.

Practical component (if any) – NIL

Essential/recommended readings

1. R.I. Faynan: Essential Arabic, New Delhi.
2. S.A. Rahman: Teach Yourself Arabic, New Delhi.
3. Dr. W. A. Nadwi: A Practical Approach to the Arabic Language, New Delhi.

Suggestive readings

1. J.A. Haywood & H.M. Nahmad: A New Arabic Grammar
2. Syed Ali: Arabic For Beginners
3. Amir Jamal: Arabic Learn the Easy Way, New Delhi.

Note: Examination scheme and mode shall be as prescribed by the Examination Branch, University of Delhi, from time to time.

DISCIPLINE SPECIFIC ELECTIVE COURSE – 6
INTRODUCTION TO ARABIC DRAMA

SEMESTER-5

CREDIT DISTRIBUTION, ELIGIBILITY AND PRE-REQUISITES OF THE COURSE

Course title & Code	Credits	Credit distribution of the course			Eligibility criteria	Pre-requisite of the course (if any)
		Lecture	Tutorial	Practical/ Practice		
Introduction to Arabic Drama	4	3	1	0	Class XII Pass	Basic Knowledge of Arabic Language

Learning Objectives

The Learning Objectives of this course are as follows:

1. To make students acquainted with the Arabic Drama.
2. To make familiar to famous Arab Dramatists.

Learning Outcomes

The Learning Outcomes of this course are as follows:

After completing this course the learner will be able to:

1. The basic elements of Drama.
2. Emergence of Drama as an important part of the Arabic literature.
3. The pioneers of the Drama who had contributed a lot in its development.
4. Some selected and most famous prose and poetic drama.

SYLLABUS OF DSE-6

Unit 1 (15 Hours)

Drama: Elements & History

▪ Drama: Introduction, Characteristics & Elements	▪ المسرحية : تعريف وخصائص وعناصر
▪ Origin & Development of Arabic Drama	▪ نشأة المسرحية وتطورها في اللغة العربية

Unit 2 (15 Hours)

Pioneers of Drama

▪ Pioneer of Arabic Drama: Tawfiq Al Hakim	▪ رائد المسرحية العربية: توفيق الحكيم
▪ Pioneer of Poetic Drama: Ahmad Shauqi	▪ رائد المسرحية الشعرية: أحمد شوقي

Unit 3 (15 Hours)

Selected Famous Dramas

▪ Selected Drama - "Aghla Minal Hubb" Li Ali Ahmad Baktheer	▪ مسرحية منتخبة - "أعلى من الحب" لـ علي أحمد باكثير
▪ Selected Drama - "Usfur Min Al Sharq" Li Tawfiq Al Hakim	▪ مسرحية منتخبة - "عصفور من الشرق" لتوفيق الحكيم

Practical component (if any) - Nil

Essential/recommended readings:

1. Hanna Fakhoori: Tarikh Al Adab Al Arabi (Al Jadid)
2. Dr. Muhammad Mandoor: Masrahiyyat Tawfiq Al Hakim
3. Dr. Muhammad Mandoor: Masrahiyyat Shauqi
4. Ahmad Haykal: Al Adab Al Qasasi Al Arabi
5. Umar Al Dasuqi: Al Masrahiyya

Suggestive readings:

1. Maqsood Ahmad: The Beginnings & Development of Drama in Arabic, Falah-e-Darain Trust New Delhi (2nd enlarged edition) 2006
2. Ismat Mehdi : History of Modern Arabic Literature, Hyderabad.
3. Dr. Yusuf Al Najm: Al Masrahiyya
4. Abdul Haq: Jadid Arabi Adab Tahlili Jaize

Note: Examination scheme and mode shall be as prescribed by the Examination Branch, University of Delhi, from time to time.

DISCIPLINE SPECIFIC ELECTIVE COURSE – 7
ARABIC TEXT COMPREHENSION-3

SEMESTER-5

CREDIT DISTRIBUTION, ELIGIBILITY AND PRE-REQUISITES OF THE COURSE

Course title & Code	Credits	Credit distribution of the course			Eligibility criteria	Pre-requisite of the course (if any)
		Lecture	Tutorial	Practical/ Practice		
Arabic Text Comprehension-3	4	3	1	-	Class XII Pass	Basic Knowledge of Arabic Language

Learning Objectives

The Learning Objectives of this course are as follows:

1. To make students acquainted with Arabic text.
2. To enable them to comprehend the Arabic text.

Learning Outcomes

The Learning Outcomes of this course are as follows:

After completing this course the learner will be able to:

1. Read and comprehend the Arabic text.
2. Translate the given text into English or Hindi or Urdu.
3. Make sentences on the patterns of sentences given in the text.

SYLLABUS OF DSE-7

Unit 1 (15 Hours)

- The following lessons from the prescribed book Al Qira'atul Waziha-3, Maulana Wahiduzzaman Qasmi Kairanwi, New Delhi:

Judge	Al Qazi	القاضي	.1
Start of the School Year	Bad' Al Aam Al Diraasi	بدء العام الدراسي	.2
Army	Al Jaish	الجيش	.3
Effort & Patience at Work	Al Juhd Was Sabr Fil Amal	الجهد والصبر في العمل	.4

Unit 2 (15 Hours)

- The following lessons from the prescribed book Al Qira'atul Waziha-3, Maulana Wahiduzzaman Qasmi Kairanwi, New Delhi:

Advices	Al Nasaaih	النصائح	.1
Market	Al Sooq	السوق	.2
Eye	Al Ain	العين	.3
Aeroplane	Al Taairah	الطائرة	.4

Unit 3 (15 Hours)

- The following lessons from the prescribed book Al Qira'ah Al Rasheeda, Vol-1:

Visiting of Patient	Iyadah Al Mariz	عيادة المريض	.1
Lion and Rat	Al Asad Wa Al Fa'r	الأسد والفأر	.2
Holiday	Yaum Al Utla	يوم العطلة	.3
Salt	Al Milh	الملح	.4

Practical component (if any) - Nil

Suggestive readings:

1. Dr. W. A. Nadwi: A Practical Approach to the Arabic Language Vol.1 & 2, New Delhi.
2. J. A. Haywood & H. M.: A New Arabic Grammar, New Delhi.
3. S.A. Rahman: Teach Yourself Arabic, New Delhi.
4. Amir Jamal: Arabic Learn the Easy Way, New Delhi.

Note: Examination scheme and mode shall be as prescribed by the Examination Branch, University of Delhi, from time to time.

DISCIPLINE SPECIFIC ELECTIVE COURSE – 8
INDIAN ARABIC WRITERS

SEMESTER-5

CREDIT DISTRIBUTION, ELIGIBILITY AND PRE-REQUISITES OF THE COURSE

Course title & Code	Credits	Credit distribution of the course			Eligibility criteria	Pre-requisite of the course (if any)
		Lecture	Tutorial	Practical/ Practice		
Indian Arabic Writers	4	3	1	0	Class XII Pass	Nil

Learning Objectives

The Learning Objectives of this course are as follows:

1. To make students familiar with the Indian Arabic writers.
2. To make them familiar with the Indian Arabic legacy.

Learning Outcomes

The Learning Outcomes of this course are as follows:

After completing this course, the learner will be able to:

1. Learn about the life and services of the Indian Arabic writers.
2. Understand the role played by different scholars in the field of Arabic writings.
3. Assess the contributions of Indian scholars to the promotion of Arabic language in India.
4. Display a working knowledge of the historical and cultural contexts of Indian Arabic literature across the ages.
5. Identify and describe distinct literary characteristics of Indian Arabic literature indifferent phases.

SYLLABUS OF DSE-8

Unit 1 (15 Hours)

<ul style="list-style-type: none">• Arabic Writings in India<ul style="list-style-type: none">- Arabic writings in India before 1857- Arabic writings in India before Independence (1947)- Arabic writings in India after Independence (1947)	<ul style="list-style-type: none">▪ الكتابات العربية في الهند<ul style="list-style-type: none">- الكتابات العربية قبل 1857م- الكتابات العربية قبل الاستقلال- الكتابات العربية بعد الاستقلال
---	---

Unit 2 (15 Hours)

<ul style="list-style-type: none">▪ Notable Arabic Writers in India<ul style="list-style-type: none">- Al Shah Waliullah Al Dehlvi- Al Nawab Siddiq Hasan Khan- Abdul Hay Al Hasani- Abdul Aziz Al Maimani- Abul Hasan Ali Al Nadwi	<ul style="list-style-type: none">▪ أعلام كتاب اللغة العربية في الهند<ul style="list-style-type: none">- الشاه ولي الله الدهلوي- النواب صديق حسن خان- عبد الحى الحسنى- عبدالعزيز الميمنى- أبو الحسن علي الندوي
---	--

Unit 3 (15 Hours)

<ul style="list-style-type: none">▪ Introduction to the following Arabic works:<ul style="list-style-type: none">- Hujjat Allah al Balighah- Abjad al-Ulum- Nuzhat al- Khawatir- Abul 'Ala Wa Ma Ilaih- Maza Khasir al-Aalam bi Inhitat al-Muslimin	<ul style="list-style-type: none">▪ التعريف بالكتب المذكورة أدناه:<ul style="list-style-type: none">- حجة الله البالغة- أبجد العلوم- نزهة الخواطر- أبو العلاء وما إليه- ماذا خسر العالم بانحطاط المسلمين
---	--

Practical component (if any) - Nil

Essential/recommended readings:

1. Ghulam Ali Azad Al Bilgiram: Subhatul Marjaan Fi Aathaar Hindustan
2. Abdul Hay Al Hasani: Al Thaqafah Al Islamiyyah Fil Hind
3. Dr. Ashfaq Ahmad Al Nadwi: Musahamah Ulama' Al Hind Fi Al Nasr Al Arabi
4. Abdul Hay Al Hasani: Nuzhatul Khawaatir
5. Zubaid Ahmad: Al Aadaab Al Arabiyyah Fi Al Hind
6. Dr. Ijtiba Al Nadwi: Al Siddiq Hasan Khan: Hayatuhu Wa Aathaaru
7. Dr. Ijtiba Al Nadwi: Al Imam Ahmad Bin Abdur Rahim Al Ma'roof Bish Shah Waliullah Al Dehlvi.

Suggestive readings:

1. Fazle Haq Khairabadi: Al Thaura Al Hindiyya
2. Al Shaikh Abul Hasan Ali Al Nadwi: Al Muslimoon Fil Hind
3. Dr. Sadrul Hasan Al Nadwi: Al Madaaih Al Nabawiyya Fil Hind
4. Zubair Ahmad Al Farooqi: MusahamatuUlmaae Deoband Fil Adad Al Arabi
5. Dr. Jamaluddin Al Farooqi: A'laamul Adab Al Arabi Fil Hind.

Note: Examination scheme and mode shall be as prescribed by the Examination Branch, University of Delhi, from time to time.

COMMON POOL OF GENERIC ELECTIVES (GE) COURSES

SEMESTER-5

GENERIC ELECTIVES (GE-11): ARAB CULTURE & CIVILIZATION

CREDIT DISTRIBUTION, ELIGIBILITY AND PRE-REQUISITES OF THE COURSE

Course title & Code	Credits	Credit distribution of the course			Eligibility criteria	Pre-requisite of the course (if any)	Department offering the course
		Lecture	Tutorial	Practical / Practice			
Arab Culture & Civilization	4	3	1	0	Class XII Pass	NIL	Arabic

Learning Objectives

The Learning Objectives of this course are as follows:

1. To make students aware of the Arab culture and civilization.
2. To make acquire them the basic knowledge of Arabs before & after the revelation of the Quran.

Learning outcomes

The Learning Outcomes of this course are as follows:

By studying this course the student will be able to:

1. Know about Arab world and its culture.
2. Know about Arabs before and after the Quran was revealed.
3. Know about Arabs outside Arabia.

SYLLABUS OF G.E.-11

Unit 1 (15 Hours)

- Arabian Peninsula: An Introduction
- Bedouin life in Arabia: tribe-system, food, dressing, housing systems
- Social structure of Arabia before revelation of the Holy Qu'ran

Unit 2 (15 Hours)

- Political structure of Arabia before revelation of the Holy Qu'ran
- Education and knowledge before revelation of the Holy Qu'ran
- Conditions of women before revelation of the Holy Qu'ran

Unit 3 (15 Hours)

- Impact of the Holy Qur'an and Hadith on the life of the Arabs
- Arabs outside Arabia
- Interaction of the Arabs with the world

Practical component (if any) - NIL

Essential/Recommended readings

1. History of the Arabs by Philip K. Hitti. , London.
2. The history of Arab people by Abert Hourani, Pengnin, New Delhi
3. Understanding of Arab Culture by Dr. Jehad al-Omari, Oxford University.
4. History of Islamic civilization by Jurji Zayadan, Kitab Bhavan, New Delhi.

Suggestive readings

1. The Arab world, society, culture and state by Halim Isber Barakat, Cambridge University press.
2. Indo Arab relations by Prof. Maqbool Ahmad, ICCR, New Delhi.

Note: Examination scheme and mode shall be as prescribed by the Examination Branch, University of Delhi, from time to time.

COMMON POOL OF GENERIC ELECTIVES (GE) COURSES

SEMESTER-5

GENERIC ELECTIVES (GE-12): SIMPLE ARABIC TEXT-3

CREDIT DISTRIBUTION, ELIGIBILITY AND PRE-REQUISITES OF THE COURSE

Course title & Code	Credits	Credit distribution of the course			Eligibility criteria	Pre-requisite of the course (if any)
		Lecture	Tutorial	Practical/ Practice		
Simple Arabic Text-3	4	3	1	0	Class XII Pass	Reading & Writing of Arabic

Learning Objectives

The Learning Objectives of this course are as follows:

1. To enable them to comprehend the Arabic text.
2. To teach Intermediate Arabic grammar.
3. To make them familiar with Arabic structures based upon Intermediate grammar.
4. To enable them to translate simple sentences.

Learning outcomes

The Learning Outcomes of this course are as follows:

By studying this course the student will be able to:

1. Read simple sentences correctly.
2. Learn to translate simple sentences based on the prescribed grammatical rules.
3. Read and comprehend the Arabic text.
4. Translate the given text into English or Hindi or Urdu.
5. Make sentences on the patterns of sentences given in the text.

SYLLABUS OF G.E.-12

Unit 1 (15 Hours)

- The following lessons from the prescribed book:
Lessons 13-16

Unit 2 (15 Hours)

- The following lessons from the prescribed book:
Lessons 17-20

Unit 3 (15 Hours)

- The following lessons from the prescribed book:
Lessons 21-24

Practical component (if any) – NIL

Prescribed Book:

- Al Qiraatul Waziha-1, Maulana Wahiduzzaman Al Kairanwi, New Delhi.

Essential/Recommended readings

1. Dr. W. A. Nadwi: A Practical Approach to the Arabic Language Vol.1 & 2, New Delhi.
2. J. A. Haywood & H. M. : A New Arabic Grammar, New Delhi.
3. S.A. Rahman: Teach Yourself Arabic, New Delhi.
4. Amir Jamal: Arabic Learn the Easy Way, New Delhi

Suggestive readings

1. Abdus Sattar Khan: Arabi Ka Muallim, Vol.1 & 2, New Delhi

Note: Examination scheme and mode shall be as prescribed by the Examination Branch, University of Delhi, from time to time.

DISCIPLINE SPECIFIC CORE COURSE – 16
CLASSICAL ARABIC PROSE & POETRY-2

SEMESTER-6

CREDIT DISTRIBUTION, ELIGIBILITY AND PRE-REQUISITES OF THE COURSE

Course title & Code	Credits	Credit distribution of the course			Eligibility criteria	Pre-requisite of the course (if any)
		Lecture	Tutorial	Practical/ Practice		
Classical Arabic Prose & Poetry-2	4	3	1	0	Class XII Pass	Intermediate Level Arabic

Learning Objectives

The Learning Objectives of this course are as follows:

1. To make students aware of the Classical Arabic Prose & Poetry.
2. To let them know briefly about life sketches and works of prominent & distinguished Poets and Prose Writers of Arabic.

Learning outcomes

The Learning Outcomes of this course are as follows:

After completing this course the learner will be able to:

1. Enhance the ability to read and understand Classical Arabic text.
2. Add vocabulary into his/her knowledge through Arabic text.
3. Learn a few couplets, recite and quote them on different occasions.
4. Know about the life sketches and works of different writers and poets.

SYLLABUS OF DSC-16

Unit 1 (15 Hours)

Prose:

The following lessons from the prescribed book “Al Mukhtarat Min Adab Al Arab” (Vol.1 & Vol.2) by Al Sheikh Abul Hasan Ali Al Nadwi:

<ul style="list-style-type: none"> Al Khitabah Al Mu’jiza: Muhammad (PBUH) Khuttah Umar Fil Hukm (Umar Bin Al Khattab) Akhlaaq Al Mu’mín (Al Hasan Al Basari) Wasf Al Kitab Wa Fazluhu (Al Jahiz) Sayyid Al Tabi’een Saeed Bin Al Musaiyyib (Ibn Khalikaan) 	<ul style="list-style-type: none"> الخطابة المعجزة: (محمد ﷺ) خطة عمر في الحكم (عمر بن الخطاب) أخلاق المؤمن (الحسن البصري) وصف الكتاب وفضله (الجاحظ) سيد التابعين سعيد بن المسيب (ابن خلكان)
--	--

Unit 2 (15 Hours)

Brief biography of the following writers/poets:

<ul style="list-style-type: none"> Umar Ibn Al-Khattab Al-Jahiz Ibn Khalikan Umayya Ibn Abi Al Salt 	<ul style="list-style-type: none"> Al-Khansa' Hassan Ibn Thabit Abul Aswad Al-Duali Al-Imam Al-Shafa'i
---	--

Unit 3 (15 Hours)

Poetry:

The following poems from the anthology “Majmu’a Min Al Nazm Wa Al Nasr Li Al Hifz Wa Al Tasmee’” by Muhammad Sharif Salim:

<ul style="list-style-type: none"> A Azkur Haajati - Umayya Ibn Abi Al Salt (1 - 5 Verses) A Ainaiyya Jooda - Al Khansa (1 - 5 Verses) Lisaani Wa Saifi - Hassan Ibn Saabit (1 - 6 Verses) Wa Iza Talabta - Abul Aswad Al Duali (1 - 5 Verses) Ma Fi Al Muqaami - Al Imam Shafai (1 - 5 Verses) 	<ul style="list-style-type: none"> أأذكر حاجتي - أمية ابن أبي الصلت (1 - 5 Verses) أعيني جودا - الخنساء (1 - 5 Verses) لساني و سيفي - حسان بن ثابت (1 - 6 Verses) وإذا طلبت - أبو الأسود الدؤلي (1 - 5 Verses) ما في المقام - الإمام الشافعي (1 - 5 Verses)
--	--

Practical component (if any) – NIL

Note: Examination scheme and mode shall be as prescribed by the Examination Branch, University of Delhi, from time to time.

DISCIPLINE SPECIFIC CORE COURSE – 17
HISTORY OF ARABIC LITERATURE-2

SEMESTER-6

CREDIT DISTRIBUTION, ELIGIBILITY AND PRE-REQUISITES OF THE COURSE

Course title & Code	Credits	Credit distribution of the course			Eligibility criteria	Pre-requisite of the course (if any)
		Lecture	Tutorial	Practical/ Practice		
History of Arabic Literature-2	4	3	1	0	Class XII Pass	Intermediate Level Arabic

Learning Objectives

The Learning Objectives of this course are as follows:

1. To make students acquainted with the history of Arabic Literature.
2. To make familiar to famous Prose writers and Poets.

Learning Outcomes

The Learning Outcomes of this course are as follows:

After completing this course the learner will be able to:

1. Know about the development of Arabic Literature during Andalus period.
2. Know about the Arab renaissance and its impact on the development of Arabic Literature during the Modern period.
3. Know about the famous Modern Arabic literary scholars like the Nobel Prize winner *Naguib Mahfouz* and *Gibran Khalil*.
4. Know about different literary schools and movements during the Modern period.

SYLLABUS OF DSC-17

Unit 1 (15 Hours)

Arabic Literature in Andalus (710-1492 AD)

- Prose: Ibn Abd Rabbih
- Poetry: Ibn Zaydun

Unit 2 (15 Hours)

Prose in Modern Period

- Mustafa Lutfi Al Manfaluti
- Jibran Khalil Jibran
- Mahmood Taimoor
- Taha Husain
- Najib Mahfouz

Unit 3 (15 Hours)

Poetry in Modern Period

- Mahmood Sami Al Barudi
- Ahmad Shauqi
- Hafiz Ibrahim
- Ilya Abu Mazi
- Abul Qasim Al Shabbi

Practical component (if any) – Nil

Essential/recommended readings

1. Umar Farrukh: Tarikh Al Adab Al Arabi
2. Shauqi Zaif: Tarikh Al Adab Al Arabi
3. Ahmad Hasan Al Zayyat: Tarikh Al Adab Al Arabi
4. K.A. Fariq: History of Arabic Literature

Suggestive readings

1. Dr. Abdul Halim Nadwi: Arabi Adab Ki Tareekh
2. Hanna Al Fakhoori: Al Jami' Fi Tarikh Al Adab Al Arabi

Note: Examination scheme and mode shall be as prescribed by the Examination Branch, University of Delhi, from time to time.

DISCIPLINE SPECIFIC CORE COURSE – 18
ARABIC PROFICIENCY: GRAMMAR & TRANSLATION

SEMESTER-6

CREDIT DISTRIBUTION, ELIGIBILITY AND PRE-REQUISITES OF THE COURSE

Course title & Code	Credits	Credit distribution of the course			Eligibility criteria	Pre-requisite of the course (if any)
		Lecture	Tutorial	Practical/ Practice		
Arabic Proficiency: Grammar & Translation	4	3	1	0	Class XII Pass	Intermediate Level Arabic

Learning Objectives

The Learning Objectives of this course are as follows:

1. To make learners well versed in Grammar required being proficient in Arabic.
2. To develop speaking, reading and writing skills at proficient Level.
3. To make student to be able to translate the Arabic news items and reports.

Learning outcomes

The Learning Outcomes of this course are as follows:

After completing this course the learner will be able to:

1. Understand Most Advanced Arabic Grammar for Reading and Writing.
2. Use Arabic language in their writings and speaking as per the need.
3. Translate the text of Arabic newspapers.

SYLLABUS OF DSC-18

Unit 1 (15 Hours)

Grammar:

<ul style="list-style-type: none">• In, Ma & La resembling to Laisa• Ism Al Nisba• Ism Al Tasgheer• Ikhtisaas• Ishtighaal• Al Adad Al Wasfi	<ul style="list-style-type: none">• إن وما ولا المشبهات بليس• اسم النسبة• اسم التصغير• اختصار• اشتغال• العدد الوصفي
--	--

Unit 2 (15 Hours)

Translation of English News Items into Arabic

Unit 3 (15 Hours)

Translation of Arabic News Items into English

Practical component (if any) - NIL

Essential/recommended readings

1. Dr. W. A. Nadwi: A Practical Approach to the Arabic Language Vol.1 & 2, Delhi.
2. J. A. Haywood & H. M. : A New Arabic Grammar, New Delhi.
3. S.A. Rahman: Teach Yourself Arabic, New Delhi.
4. Maulana Abdur rahman Amritsari, Kitab Al Nahw, Panipat.
5. Abdus Sattar Khan: Arabi Ka Muallim1-4, Delhi
6. Ali Al Jarim Wa Mustafa Amin, Al Nahw Al Wazih Fi Qawaid Al Lugha Al Arabiyya, Delhi.
7. Dr. Habibullah Khan: Durus Fit Tarjama Al Suhufiyya, New Delhi

Suggestive readings

1. Dr. Manzoor Khan: Nahwal Insha Wat Tarjama, Kashmir
2. Muhammad Rabi Al Hasani Al Nadwi, Muallim Al Insha, Lucknow.

Note: Examination scheme and mode shall be as prescribed by the Examination Branch, University of Delhi, from time to time.

Category II (Semester-6)

**Arabic Courses for Undergraduate Programme of study with
Arabic as one of the Core Disciplines
(B.A. Programmes with Arabic as Major discipline)**

SEMESTER-6 DISCIPLINE SPECIFIC CORE COURSE – 11 MODERN ARABIC-IV

CREDIT DISTRIBUTION, ELIGIBILITY AND PRE-REQUISITES OF THE COURSE

Course title & Code	Credits	Credit distribution of the course			Eligibility criteria	Pre-requisite of the course (if any)
		Lecture	Tutorial	Practical/ Practice		
Modern Arabic-IV	4	3	1	0	Class XII Pass	Intermediate Level Arabic

Learning Objectives

The Learning Objectives of this course are as follows:

1. To make them familiar with the Modern Arabic Text.
2. To enable them to read and write Arabic with grammatical rules with the help of text.

Learning outcomes

The Learning Outcomes of this course are as follows:

After completing this course the learner will be able to:

1. Develop skills of reading and writing.
2. Read, understand and comprehend structures of Arabic sentences at upper intermediate level.

SYLLABUS OF DSC-11 (CATOGORY-II)

Unit 1 (15 Hours)

Arabic Text-1

Lessons: 18,19,20,21,22,23,24

Prescribed Book:

Al Qira'atul Waziha (Part-3)

Mualana Wahiduz Zaman Qasmi Kairanwi

Unit 2 (15 Hours)

Arabic Text-2

Lessons: 25,26,29,30,31,33,34

Prescribed Book:

Al Qira'atul Waziha (Part-3)

Mualana Wahiduz Zaman Qasmi Kairanwi

Unit 3 (15 Hours)

Comprehension & Applied Grammar

Lessons: 18,19,20,21,22,23,24,25,26,29,30,31,33,34

Prescribed Book:

Al Qira'atul Waziha (Part-3)

Mualana Wahiduz Zaman Qasmi Kairanwi

Practical component (if any) - NIL

Essential/recommended readings

1. Dr. W. A.Nadwi: A Practical Approach to the Arabic Language Vol.1, New Delhi.
2. Dr. Amir Jamal: Arabic Learn the Easy Way, New Delhi.
3. Ali Jarim Wa Mustafa Amin: Al Nahw Al Wazih, Delhi.
4. Mualana Abdur Rahman Amritsari, Kitab Al Nahw, Panipat.

Note: Examination scheme and mode shall be as prescribed by the Examination Branch, University of Delhi, from time to time.

SEMESTER-6
DISCIPLINE SPECIFIC CORE COURSE – 12
ARABIC: TEXT & TRANSLATION-II

CREDIT DISTRIBUTION, ELIGIBILITY AND PRE-REQUISITES OF THE COURSE

Course title & Code	Credits	Credit distribution of the course			Eligibility criteria	Pre-requisite of the course (if any)
		Lecture	Tutorial	Practical/ Practice		
Arabic: Text & Translation-II	4	3	1	0	Class XII Pass	Intermediate Level Arabic

Learning Objectives

The Learning Objectives of this course are as follows:

- 1.To make the learners with Arabic language at upper intermediate level.
- 2.To make them familiar with Arabic text at intermediate level.
- 3.To enhance their vocabulary & translation skills through the given text and understand the different structures of sentences.

Learning outcomes

The Learning Outcomes of this course are as follows:

After completing this course, the learner will be able to:

1. Read the Arabic text.
2. Understand and solve grammar based exercises.
3. Translate sentences based on the grammar taught.

SYLLABUS OF DSC-12 (CATEGORY-II)

Unit 1 (15 Hours)

Arabic Text

Lessons: 6-10

Prescribed Book:

Duroosul Lugha Al-Arabiyya Li Ghairin Naatiqeen Biha (English Version) Vol.-3

Dr. V. Abdur Rahim

Unit 2 (15 Hours)

Exercises & New Words:

Lessons: 6-10

Prescribed Book:

Duroosul Lugha Al-Arabiyya Li Ghairin Naatiqeen Biha (English Version) Vol.-3

Dr. V. Abdur Rahim

Unit 3 (15 Hours)

Translation:

English-Arabic & Vice Versa

Practical component (if any) – NIL

Essential/recommended readings

1. R.I. Faynan: Essential Arabic, New Delhi.
2. S.A. Rahman: Teach Yourself Arabic, New Delhi.
3. Dr. W. A.Nadwi: A Practical Approach to the Arabic Language, New Delhi.

Suggestive readings

1. J.A. Haywood & H.M. Nahmad: A New Arabic Grammar
2. Syed Ali: Arabic For Beginners
3. Amir Jamal: Arabic Learn the Easy Way, New Delhi.

Note: Examination scheme and mode shall be as prescribed by the Examination Branch, University of Delhi, from time to time.

Category III (Semester-6)

**Arabic Courses for Undergraduate Programme of study with
Arabic as one of the Core Disciplines**
(B.A. Programmes with Arabic as Non-Major or Minor discipline)

COURSES OFFERED BY DEPARTMENT OF ARABIC

SEMESTER-6
DISCIPLINE SPECIFIC CORE COURSE – 12
ARABIC: TEXT & TRANSLATION -II

CREDIT DISTRIBUTION, ELIGIBILITY AND PRE-REQUISITES OF THE COURSE

Course title & Code	Credits	Credit distribution of the course			Eligibility criteria	Pre-requisite of the course (if any)
		Lecture	Tutorial	Practical/ Practice		
Arabic: Text & Translation-II	4	3	1	0	Class XII Pass	Intermediate Level Arabic

Learning Objectives

The Learning Objectives of this course are as follows:

1. To make the learners with Arabic language at upper intermediate level.
2. To make them familiar with Arabic text at intermediate level.
3. To enhance their vocabulary & translation skills through the given text and understand the different structures of sentences.

Learning outcomes

The Learning Outcomes of this course are as follows:

After completing this course, the learner will be able to:

1. Read the Arabic text.
2. Understand and solve grammar based exercises.
3. Translate sentences based on the grammar taught.

SYLLABUS OF DSC-12 (CATEGORY-III)

Unit 1 (15 Hours)

Arabic Text

Lessons: 6-10

Prescribed Book:

Duroosul Lugha Al-Arabiyya Li Ghairin Naatiqeen Biha (English Version) Vol.-3

Dr. V. Abdur Rahim

Unit 2 (15 Hours)

Exercises & New Words:

Lessons: 6-10

Prescribed Book:

Duroosul Lugha Al-Arabiyya Li Ghairin Naatiqeen Biha (English Version) Vol.-3

Dr. V. Abdur Rahim

Unit 3 (15 Hours)

Translation:

English-Arabic & Vice Versa

Practical component (if any) – NIL

Essential/recommended readings

1. R.I. Faynan: Essential Arabic, New Delhi.
2. S.A. Rahman: Teach Yourself Arabic, New Delhi.
3. Dr. W. A. Nadwi: A Practical Approach to the Arabic Language, New Delhi.

Suggestive readings

1. J.A. Haywood & H.M. Nahmad: A New Arabic Grammar, U.K.
2. Syed Ali: Arabic For Beginners, Madras.
3. Amir Jamal: Arabic Learn the Easy Way, New Delhi.

Note: Examination scheme and mode shall be as prescribed by the Examination Branch, University of Delhi, from time to time.

DISCIPLINE SPECIFIC ELECTIVE COURSE – 9
INDIAN ARABIC POETS

SEMESTER-6

CREDIT DISTRIBUTION, ELIGIBILITY AND PRE-REQUISITES OF THE COURSE

Course title & Code	Credits	Credit distribution of the course			Eligibility criteria	Pre-requisite of the course (if any)
		Lecture	Tutorial	Practical/ Practice		
Indian Arabic Poets	4	3	1	0	Class XII Pass	Nil

Learning Objectives

The Learning Objectives of this course are as follows:

1. To make students familiar with the Indian Arabic poets.
2. To make them familiar with the Indian Arabic legacy.

Learning Outcomes

The Learning Outcomes of this course are as follows:

After completing this course the learner will be able to:

1. Learn about the life and services of the Indian Arabic poets.
2. Understand the role played by different scholars in the field of Arabic poetry.
3. Assess the contributions of Indian scholars to the promotion of Arabic language in India.
4. Identify and describe distinct literary characteristics of Indian Arabic poetry in different phases.

SYLLABUS OF DSE-9

Unit 1 (15 Hours)

<ul style="list-style-type: none">▪ Arabic Poetry in India<ul style="list-style-type: none">- Arabic poetry in India before Independence (1947)- Arabic poetry in India after Independence (1947)	<ul style="list-style-type: none">▪ الشعر العربي في الهند<ul style="list-style-type: none">- الشعر العربي قبل الاستقلال (1947)- الشعر العربي بعد الاستقلال (1947)
--	--

Unit 2 (15 Hours)

<ul style="list-style-type: none">▪ Notable Arabic Poets in India-1<ul style="list-style-type: none">- Al Muqtadir al-Kindi- Fazl-e-Haq al-Khairabadi- Ghulam Ali Azad al-Bilgiramī- Zulfiqar Ali al-Deobandi- Faizul Hasan al-Saharanpuri	<ul style="list-style-type: none">▪ أعلام شعراء العربية في الهند-1<ul style="list-style-type: none">- المقتدر الكندي- فضل حق الخير آبادي- غلام علي آزاد البلگرامي- ذو الفقار علي الديوبندي- فيض الحسن السهارنپوري
--	---

Unit 3 (15 Hours)

<ul style="list-style-type: none">▪ Notable Arabic Poets in India-2<ul style="list-style-type: none">- Anwar Shah al-Kashmiri- Habeebur Rahman al-Uthmani- Muhammad Nazim Nadwi- 'Izaz Ali Amrohvi- Mufti Kifayatullah Dehlavi- Abdul Mannan al-Mewati	<ul style="list-style-type: none">▪ أعلام شعراء العربية في الهند-2<ul style="list-style-type: none">- أنور شاه الكشميري- حبيب الرحمن العثماني- محمد ناظم الندوي- إعزاز علي الأمروهي- المفتي كفاية الله الدهلوي- عبد المنان الميواتي
---	--

Practical component (if any) - Nil

Essential/recommended readings:

1. Ghulam Ali Azad Al Bilgiramī: Subhatul Marjaan Fi Aathaari Hindustan
2. Abdul Hay Al Hasani: Al Thaqafa Al Islamiyya Fil Hind
3. Abdul Hay Al Hasani: Nuzhatul Khawaatir
4. Zubaid Ahmad: Al Aadaab Al Arabiyya Fil Hind
5. Abdul Malik Rasoolpuri: Al-Allamah Mummad Anwar Shah al-Kahmiri Hayatuhu Wa Shi'ruhu, Farid Book Depot. Delhi, 2013
6. Ateequr Rahman Islahi: Maulana Faizul Hasan Adeeb Saharanpuri, Azamgarh, 1997
7. Mu'een al-Labeeb fi Jami' Qasaid al-Habeeb, Maktabah 'Izazia, Deoband, 1932

Suggestive readings:

1. Fazle Haq Khairabadi: Al Thaura Al Hindiyya
2. Al Shaikh Abul Hasan Ali Al Nadwi: Al Muslimoon Fil Hind
3. Dr. Sadrul Hasan Al Nadwi: Al Madaaih Al Nabawiyya Fil Hind
4. Zubair Ahmad Al Farooqi: MusahamatuUlmaae Deoband Fil Adad Al Arabi
5. Dr. Jamaluddin Al Farooqi: A'laamul Adab Al Arabi Fil Hind.

Note: Examination scheme and mode shall be as prescribed by the Examination Branch, University of Delhi, from time to time.

DISCIPLINE SPECIFIC ELECTIVE COURSE – 10
ARABIC TEXT COMPREHENSION-4

SEMESTER-6

CREDIT DISTRIBUTION, ELIGIBILITY AND PRE-REQUISITES OF THE COURSE

Course title & Code	Credits	Credit distribution of the course			Eligibility criteria	Pre-requisite of the course (if any)
		Lecture	Tutorial	Practical/ Practice		
Arabic Text Comprehension-4	4	3	1	0	Class XII Pass	Basic Knowledge of Arabic Language

Learning Objectives

The Learning Objectives of this course are as follows:

1. To make students acquainted with Arabic text.
2. To enable them to comprehend the Arabic text.

Learning Outcomes

The Learning Outcomes of this course are as follows:

After completing this course the learner will be able to:

1. Read and comprehend the Arabic text.
2. Translate the given text into English or Hindi or Urdu.
3. Make sentences on the patterns of sentences given in the text.

SYLLABUS OF DSE-10

Unit 1 (15 Hours)

- The following lessons from the prescribed book Al Qira'atul Waziha-3, Maulana Wahiduzzaman Qasmi Kairanwi, New Delhi:

من يعلّق الجرس؟ Man Yualliq Al Jarasa? (Who will hang the bell?)	الحداد والنجار Al-Haddad Wan Najjar (Blacksmith & Carpenter)	المراكب Al-Maraakib (Boats)	السفر بالقطار Al-Safar Bil Qitaar (Journey By Train)
--	--	-----------------------------------	--

Unit 2 (15 Hours)

- The following lessons from the prescribed book Al Qira'atul Waziha-3, Maulana Wahiduzzaman Qasmi Kairanwi, New Delhi:

قصب السكر Qasabus Sukkar (Sugarcane)	Usratul Fallah (Peasant's Family)	شجاعة صبية Shaja'atu Sabiyya (Bravery of a girl)	الشاي Al-Shaay (Tea)
--	--------------------------------------	--	----------------------------

Unit 3 (15 Hours)

- The following lessons from the prescribed book Al Qira'atur Rasheeda, Vol.-2, Abdul Fattah Sabri & Ali Umar, Darul Ma'aarif.

الأسد والثعلب Al-Asad Wath Tha'lab (Lion & Fox)	هدية الفيران Hadiyatul Firaan (Gift of Rats)	الأمانة كنز Al-Amanatu Kanz (Honesty is Treasure)	الحمامة والنحلة Al-Hamama Wan Namla (Dove & Bee)	جزاء الصدق Jazaa' Al-Sidq (Reward of Truth)
--	---	--	---	--

Practical component (if any) - Nil

Suggestive readings:

1. Dr. W. A. Nadwi: A Practical Approach to the Arabic Language Vol.1 & 2, New Delhi.
2. J. A. Haywood & H. M. : A New Arabic Grammar, New Delhi.
3. S.A. Rahman: Teach Yourself Arabic, New Delhi.
4. Amir Jamal: Arabic Learn the Easy Way, New Delhi.

Note: Examination scheme and mode shall be as prescribed by the Examination Branch, University of Delhi, from time to time.

DISCIPLINE SPECIFIC ELECTIVE COURSE – 11
INTERPRETATION

SEMESTER-6

CREDIT DISTRIBUTION, ELIGIBILITY AND PRE-REQUISITES OF THE COURSE

Course title & Code	Credits	Credit distribution of the course			Eligibility criteria	Pre-requisite of the course (if any)
		Lecture	Tutorial	Practical/ Practice		
Interpretation	4	3	0	1	Class XII Pass	Intermediate level of Arabic

Learning Objectives

The Learning Objectives of this course are as follows:

1. To make students familiar with Arabic interpretation.
2. To make them familiar with the skills and art of interpretation.

Learning Outcomes

The Learning Outcomes of this course are as follows:

After completing this course, the learner will be able to:

1. Learn the skills and art of Arabic interpretation.
2. Learn the vocabulary used in various academic fields.

SYLLABUS OF DSE-11

Unit 1 (15 Hours)

<ul style="list-style-type: none">▪ Interpretation<ul style="list-style-type: none">- Definition & Characteristics- Principles- Types of Interpretation- Qualities of an Interpreter	<ul style="list-style-type: none">- الترجمة الفورية- تعريف وخصائص- أصول- أنواع الترجمة الفورية- صفات المترجم الفوري
---	---

Unit 2 (15 Hours)

<ul style="list-style-type: none">▪ Interpretation from English into Arabic on the following subjects:<ul style="list-style-type: none">- Politics- Sociology- Culture & civilization- Economics	<ul style="list-style-type: none">▪ الترجمة من الإنجليزية إلى العربية حول المواضيع المذكورة أدناه:<ul style="list-style-type: none">- السياسة- الاجتماع- الحضارة والثقافة- الاقتصاد
---	--

Unit 3 (15 Hours)

<ul style="list-style-type: none">▪ Interpretation from Arabic into English on the following subjects:<ul style="list-style-type: none">- Politics- Sociology- Culture & civilization- Economics	<ul style="list-style-type: none">▪ الترجمة من العربية إلى الإنجليزية حول المواضيع المذكورة أدناه:<ul style="list-style-type: none">- السياسة- الاجتماع- الحضارة والثقافة- الاقتصاد
---	--

Practical component (if any) - Yes

The practical will be based upon the following:

- Simultaneous Interpretation from Arabic into English
- Simultaneous Interpretation from English into Arabic

Essential/recommended readings:

1. J. A. Haywood & H. M. Nahmad : A New Arabic Grammar, New Delhi.
2. Dr. Aboo Backer K P: A Handbook of Commercial Arabic, Kerala.
3. Ijtiba Nadwi: Al Ta'bir Wa Al Muhadatha, New Delhi.
4. Habibullah Khan: Duroos Fi Al Tarjama Al Suhufiyyah, New Delhi.
5. Manzoor Khan: Nahwa Insha Wa Al Tarjama, Jammu & Kashmir.
6. Dalil Al Tarjaman Fi Mabadi' Al Tarjama Al Shafahiyya: Ali Mohammad Al Darwish, Melbourne, Australia

Suggestive readings:

1. S.A. Rahman: Teach Yourself Arabic, New Delhi.
2. Prof. Moinudin Azami: Method of Translation, Calicut.
3. Md. Quamruddin: Translation Made Easy, U.P.

Note: Examination scheme and mode shall be as prescribed by the Examination Branch, University of Delhi, from time to time.

COMMON POOL OF GENERIC ELECTIVES (GE) COURSES

SEMESTER-6

GENERIC ELECTIVES (GE-13): ARAB WORLD: A BRIEF INTRODUCTION

CREDIT DISTRIBUTION, ELIGIBILITY AND PRE-REQUISITES OF THE COURSE

Course title & Code	Credits	Credit distribution of the course			Eligibility criteria	Pre-requisite of the course (if any)
		Lecture	Tutorial	Practical/ Practice		
Arab World: A Brief Introduction	4	3	1	0	Class XII Pass	NIL

Learning Objectives

The Learning Objectives of this course are as follows:

1. To make students acquainted with the history of Arab world and it's Culture.
2. To make them aware about the influence of the Arabs on the world trade.

Learning outcomes

The Learning Outcomes of this course are as follows:

By studying this course the student will be able to:

1. Know about Arab world and its culture.
2. Know about the Arab world when it was under Ottoman caliphate and under other colonies.
3. Know about post-colonial Arab world.
4. Know how the Arab world is the source of the most of the world's oil and how they influence and reach world trade.
5. Know about the socio-political scenario of the Arab world.

SYLLABUS OF G.E.-13

Unit 1 (15 Hours)

- Brief history of the Arab world
- Brief introduction of the modern Arab world
- Geographical introduction of the current Arab world

Unit 2 (15 Hours)

- Arab under the Ottoman Caliphate
- Arab in the colonial period
- Impact of the Ottoman caliphate and colonialism on the Arab society

Unit 3 (15 Hours)

- Post-colonial Arab world
- Formation of the modern Arab states
- Arab society after the discovery of petrol
- Current socio-political scenario of the Arab world

Practical component (if any) – NIL

Essential/Recommended readings

1. Al Shaikh Muhammad Al Rabe Al Hasani Al Nadwi: Jaziratul Arab
2. Basheer Ahmad Jamali : Glimpses of Modern Arab World, Delhi, 2006
3. Halim Barakat: The Arab World: Society, Culture and State, California, 1993
4. Jihad al-Omari : Understanding the Arab Culture, 2008
5. Andrew Hammond: Popular Culture in the Arab World, American Press in Cairo, 2007

Suggestive readings

1. Dr. Muhammad Uzair: Daulat-e-Uthmania (Urdu), Mushtaq Book Corner, 2016
2. Donald Quataert: The Ottoman Empire 1700-1922, Cambridge University Press, 2005
3. Arthur Goldschmidt Jr.: A Concise History of the Middle East, West view Press, 2012

Note: Examination scheme and mode shall be as prescribed by the Examination Branch, University of Delhi, from time to time.

COMMON POOL OF GENERIC ELECTIVES (GE) COURSES

SEMESTER-6

GENERIC ELECTIVES (GE-14): SIMPLE ARABIC TEXT-4

CREDIT DISTRIBUTION, ELIGIBILITY AND PRE-REQUISITES OF THE COURSE

Course title & Code	Credits	Credit distribution of the course			Eligibility criteria	Pre-requisite of the course (if any)
		Lecture	Tutorial	Practical/ Practice		
Simple Arabic Text-4	4	3	1	0	Class XII Pass	Reading & Writing of Arabic

Learning Objectives

The Learning Objectives of this course are as follows:

1. To enable them to comprehend the Arabic text.
2. To teach Intermediate Arabic grammar.
3. To make them familiar with Arabic structures based upon Intermediate grammar.
4. To enable them to translate simple sentences.

Learning outcomes

The Learning Outcomes of this course are as follows:

By studying this course the student will be able to:

1. Read simple sentences correctly.
2. Learn to translate simple sentences based on the prescribed grammatical rules.
3. Read and comprehend the Arabic text.
4. Translate the given text into English or Hindi or Urdu.
5. Make sentences on the patterns of sentences given in the text.

SYLLABUS OF G.E.-14

Unit 1 (15 Hours)

- The following lessons from the prescribed book:
Lessons 1, 2, 10, 14, 16

Unit 2 (15 Hours)

- The following lessons from the prescribed book:
Lessons 21, 27, 28, 33, 40

Unit 3 (15 Hours)

- The following lessons from the prescribed book:
Lessons 41, 53, 57, 59, 60

Practical component (if any) – NIL

Prescribed Book:

- Al Qira'atur Rasheeda-1, Abdul Fattah Sabri & Ali Umar, Darul Ma'arif, Egypt.

Essential/Recommended readings

1. Dr. W. A. Nadwi: A Practical Approach to the Arabic Language Vol.1 & 2, New Delhi.
2. J. A. Haywood & H. M. : A New Arabic Grammar, New Delhi.
3. S.A. Rahman: Teach Yourself Arabic, New Delhi.
4. Amir Jamal: Arabic Learn the Easy Way, New Delhi

Suggestive readings

1. Abdus Sattar Khan: Arabi Ka Muallim, Vol.1 & 2, New Delhi

Note: Examination scheme and mode shall be as prescribed by the Examination Branch, University of Delhi, from time to time.